[Kitab Ta'limul Muta'allim Thoriqut Ta'allum]

Karya : Al-Imam Burhanul Islam Az-Zarnuji-rohimahullah

BismiLLAAHir Rohmaanir Rohiim

- **Dengan menyebut nama Allah yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang**

MUQODDIMAH

الحمد لله الذى فضل على بنى آدم بالعلم والعمل على جميع العالم، والصلاة والسلام على محمد سيد العرب والعجم، وعلى آله وأصحابه ينابيع العلوم والحكم.

Alhamdu liLLAhil Ladzi fadh-dhola baniy Aadama bil 'ilmi wal 'amali 'alaa jamiy'il 'aalami, wash-sholaatu was salaamu 'alaa Muhammadin sayyidil 'arobi wal 'ajam. wa 'alaa aalihi wa ash-habihi yanaabi'il 'uluwmi walhikami.

- **Segala puji hanya milik Allah yang telah mengangkat derajat Bani Adam (umat manusia) dengan ilmu dan amal atas seluruh alam. Sholawat dan salam semoga tetap terlimpah atas Nabi Muhammad, pemimpin arab dan 'ajam (seluruh umat manusia), dan semoga pula tercurah atas keluarga dan para shahabatnya yang menjadi sumber ilmu dan hikmah.**

وبعد...

wa ba'du

- adapun setelah itu

فلما رأيت كثيرا من طلاب العلم فى زماننا يجدون إلى العلم ولايصلون [ومن منافعه وثمراته ـ وهى العمل به والنشر ـ يحرمون] لما أنهم أخطأوا طريقه وتركوا شرائطه، وكل من أخطأ الطريق ضل، ولاينال المقصود قل أو جل

falammaa roaytu katsiron min thullaabil 'ilmi fiy zamaaninaa yajidduwna ilaal 'ilmi wa laa yashiluwna. aw min manaafi'ihii wa tsamarootihii wa hiya'amalu bihi wan nasyru, yuhromuwna. lima annahum akhtho-uw Thoroo-iqohu wa tarokuw syaroo-ithohu. wa kullu man akhtho-a thoriyqo dholla wa laa yanaalul maqshuwda qolla aw jalla

- **kalau saya memperhatikan banyak dari para penuntut ilmu di jaman ini, sebenarnya mereka telah bersungguh sungguh dalam mencari ilmu, akan tetapi banyak dari mereka yang tidak**

memperoleh hasil mereka terhalang dari mendapat manfaat dan juga buah ilmu tersebut [yaitu berupa pengamalan ilmu tersebut dan menyebarkannya]. hal itu terjadi karena jalan mereka dalam menuntut ilmu salah, dan mereka meninggalkan syarat-syarat di dalam menuntut ilmu. karena barangsiapa salah jalan, maka tentu akan tersesat, tidak akan sampai kepada tujuan yang diinginkan sedikit atau banyaknya.

فأردت وأحببت أن أبين لهم طريق التعلم على ما رأيت فى الكتب وسمعت من أساتيذى أولى العلم والحكم، رجاء الدعاء لى من الراغبين فيه، المخلصين، بالفوز والخلاص فى يوم الدين، بعد ما استخرت الله تعالى فيه

Arodtu wa ahbabtu an Ubayyiyna lahum thoriyqot ta'allumi 'ala maa roaytu fiyl kutubi wa sami'tu min asaatiydziy uwliyl 'ilmi wal hikami. rojaa-an ad-du'aa-a liy minar roghibiyna fiihi. al mukhlashiyna bil-fauzi wal-kholaashi fiy yawmid diyni ba'da mastakhortuLLAha ta'ala fiyhi.

- **oleh karena itu saya ingin menjelaskan kepada para mereka para penuntut ilmu jalan mencari ilmu, menurut yang pernah saya di dalam kitab kitab dan menurut apa yang disampaikan dari guru-guru saya yang merupakan ahli ilmu dan hikmah. dengan harapan semoga orang orang yang tulus ikhlas mendoakan saya sehingga mendapatkan keberuntungan dan keselamatan di hari akhirat. setalah sebelumnya saya beristikhoroh dalam menulis kitab ini.**

وسميته:

تعليم المتعلم طريق التعلم

wa sammaytuhu, TA'LIYMUL MUTA'ALLIM THORIYQOT TA'ALLUMI

- **dan saya beri nama kitab ini : TA'LIYMUL MUTA'ALLIM THORIYQOT TA'ALLUMI**

وجعلته فصولا:

فصل : فى ماهية العلم، والفقه، وفضله.

فصل : فى النية فى حال التعلم.

فصل : فى اختيار العلم، والأساتذ، والشريك، والثبات.

فصل : فى تعظيم العلم وأهله.

فصل : فى الجد والمواظبة والهمة.

فصل : فى بداية السبق وقدره وترتيبه.

فصل : فى التوكل.

فصل : فى وقت التحصيل.

فصل : فى الشفقة والنصيحة.

فصل : فى الإستفادة واقتباس الأدب.

فصل : فى الورع فى حال التعلم.

فصل : فيما يورث الحفظ، وفيما يورث النسيان.

فصل : فيما يجلب الرزق، وفيما يمنع، وما يزيد فى العمر، وما ينقص.

wa ja’altuhu fushuwlan,

fashlun fiy maa hiyatil ‘ilmi walfiqhi wa wadhlihi

fashlun fiy an-niyati fiy haalit ta’allumi

fashlun fiy ikhtiyaaril ‘ilmi wal ustaadzi wasy-syariyki wa ats-tsabati

fashlun fiy ta’zhimil ‘ilmi wa ahlihi

fashlun fiy al-jiddi wal muwaazhobati wal himmati

fashlun fiy bidaayatis sabaqu wa qadrihi wa tartiybihi

fashlun fiy at-tawakkuli

fashlun fiy waqtit tahshiyli

fashlun fiy asy-syafaqoti wa an-nashiyhati

fashlun fiy al-istifaadati

fashlun fiy al-waro'I haalat ta'allumi

fashlun fiymaa yuwritsul hifzho wa fiymaa yuwritsu an-nisyaana

fashlun fiyma yajlibu ar-rizqo wa fiymaa yamna'u wa maa yaziydu fiyl 'umuri wa maa yanqushu

- **kemudian, (kitab ini) saya jadikan beberapa pasal:**

  pasal yang menerangkan hakikat ilmu, fiqih dan keutamaannya

  pasal niyat dalam mencari ilmu

  pasal cara memilih ilmu, guru, teman dan tentang ketekunan

  pasal memuliakan ilmu dan ahlinya

  pasal kesungguhan dalam mencari ilmu, istiqomah dan cita cita yang luhur

  pasal memulai, kadarnya dan urutannya

  pasal tawakkal

  pasal waktu waktu belajar

  pasal saling mengasihi dan menasihati

  pasal mengambil faidah

  pasal bersikap waro ketika menuntut ilmu

  pasal hal-hal yang dapat mewaritskan hafalan dan menghilangkannya (lupa)

  pasal hal-hal yang dapat memeprmudah rizqi, dan apa yang menghalangi datangnya, dan apa yang dapat menambah di dalam umur dan juga yang mengurangi umur.

وما توفيقى إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب

Wa maa tawfiyqiy illa biLLahi 'alayhi tawakkaltu wa ilayhi Uniybu

- **Dan tidaklah ada taufiq kecuali karena pertolongan ALLAH, kepada-Nya lah kami bertawakkal dan kepada-Nyalah kami akan kembali.**